

A høvuðsskrivstovuni hjá Den Danske Bank hava teir nærslíð frágreiðingina - og skift meining

Den Danske Bank kúvendi

Fyrst vildu teir ikki hoyra talan um nakað endurgjald. Men eftir at hava granskað frágreiðingina um vikuskiftið, er leiðslan í Den Danske Bank komin til ta niðurstøðu, at teir nú vilja tosa um eitt møguligt endurgjald

Síða 4-8

Skal ikki sleppa at offra næmingar

– Elif Samuelsen kann ikki sleppa at offra næmingarnar fyri eitt prinsipp, sigur Jóannes Eidesgaard, sum heldur tað vera forkastiligt og ófyrygeviligt, at landsstýrismaðurin offrar ein heilan árgang av næmingum

Síða 12

Faroese Oil and Gas Exploration P/F:

Føroyskt oljufelag er stovnað

– Pláss er bæði fyri einum privatum og einum almennum oljufelag í Føroyum, sigur Nils Sørensen, stjóri í nýggja felagnum, sum fer at gera eina samstarvsavtalu við bretska oljufelagið Dana Petroleum



Nils Sørensen er stjóri í nýggja føroyska oljufelagnum, Faroese Oil and Gas Exploration

Síða 11

FSF skal finna minst trýggjar mió næstu tvey árini

Formaðurin í FSF vil binda um heilan fingur beinanvegin, heldur enn at fáa ein stóran fíggjarligan trupulleika komandi ár

Ítrótturinn síðurnar 14-17

**VØRUKOYRING
FLYTING
ÚR FØROYUM
TIL FØROYA**

Goymsla & Flytikassar
TILBOÐ verða givin
Lagaligir prísir!

**Pf. HP trading
TRANSPORT**
Tlf. 17272
Fax 15009

**FLOGFRAKT/
SJÓFRAKT**

**SAFARI
TRANSPORT**

GREIDA ALLAN FLUTNING
& ØLL PAPPÍR

Tlf. 1 2222

Faroes Oil and Gas Exploration P/F

Hava nú stovnað føroyskt oljufelag

Aftalan er at einstaklingar og virki í Føroyum skulu tekna partapening í nýggja felagnum, sum fer at gera eina samstarvsavtalu við bretska oljufelagið Dana Petroleum. Pláss er bæði fyri einum privatum og einum almennum oljufelag í Føroyum heldur Nils Sørensen, sum er stjóri í nýggja føroyska oljufelagnum, id varð stovnað í farnu viku.

Jan Müller

Hósdagin í farnu viku varð eitt føroyskt privat oljufelag stovnað. Felagið, sum hevur fingið navnið „Føroya Kolventisfelag P/F“ við hjánavninum „Faroes Oil and Gas Exploration P/F“ ætlar sær at vera við í oljuleiting við Føroyar.

Stovnarar av felagnum eru Nils Súni Sørensen, deildarleiðari Tórshavn, Graham Duncan Stewart, frá oljufelagnum Dana, Aberdeen og Jákup Egholm Hansen, arkitektur Tórshavn.

Stjóri í felagnum er Nils Sørensen. Hann var eitt skifti stjóri á Føroya Fiska-splu. Í dag er hann deildarleiðari á ALS.

Endamálið felagsins er sambært upperð frá Skráseting Føroya, at reka idn-áðar- og handilsvirksemi í samband við kolvetni, herundir at gerast loyvihavi til leiting eftir og framleiðslu av kolvetnum.

Felagið hevur heimstað í Havn og kapitalur felagsins er hálv mill. kr.

Nils Sørensen sigur við Sosialin, at nú felagið er stovnað, verður arbeitt við-ari við at fáa alt uppá pláss. Tvs. at samstarvsavtala skal gerast við útlendska oljufelagið Dana umframt at tekning verður av partapeningi í Føroyum.

Tann hálsa mill. kr., sum er ingoldin fyri at kunna skráseta felagið sum partafelag, er goldin av „Faro Petroleum Investment“, id er ein fíggingargrunnur, sum hevur heimstað á Guernsey. Meiningin við tí grunninum, at hann fram-yvir, tá felagið fer at virka, skal vera fíggingarfelagið hjá nýggja føroyska oljufelagnum.

Tað eru bretar, sum standa aftan fyri hetta fíg-gufelagið men ætlanin er, at eisini føroyingar skulu vera við sigur Nils Sørensen.

Men er hetta bara søg-an umafur sum vit kenna frá fiskivinnuni, har føy-oyingar bara eru strá-menn fyri útlendskum áhugamálam, har tað nú ikki eru fiskikvotur, sum útlendskar kapitalinter-essur eru úti eftir, men atgongd til møgulig ráevni í undirgrundini!

-Aygjørt ikki. Tað er net-up tí, at bert hálv mill. kr. er sett í felagið. Ætlanin er at arbeiða spakuliga víðari, nú eftir at felagið er stov-sett. Málið er at fáa eitt føy-oyiskt felag, sum føroyingar kunnu seta pengar í. Tað verður teknaður partapen-ingur í Føroyum.

Nils Sørensen sigur, at felagið, sum nú er stovnað, fer at gera eina samstarvs-avtalu við tað bretska olju-felagið Dana Petroleum, har eitt av oddafólkunum er hálfvi føroyingurin Graham Stewart.

Dana Petroleum er eitt rættiliga nýtt oljufelag, sum serliga arbeiðir í Ruslandi. Nils Sørensen sigur, at av-talan fer at fegna um vitan, fíggingarmøguleikar, teknikk, samráðingar, fyri-siting við øðrum orðum, hvussu tú byggir upp eitt føroyskt oljufelag.

Nils Sørensen sigur, at hetta fer at líkjast støðuni hjá Atlantisflog, tá teir royndu at byggja felagið upp við hjálp frá Chimber-air. Her verður samstarvs-felagin Dana.

Men hví Dana Petrole-um!

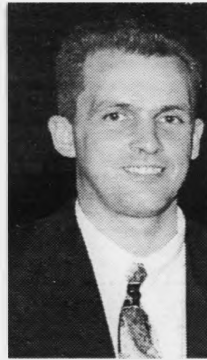
-Talan er um eitt rættiliga lítið felag, sum hevur eitt virði uppá 2 mia. kr. Ger tú avtalu við eitt stórt felag kanski tú rokna við at detta niðurimillum í systeminum. Dana er full kvalifiserað til hesa uppgávuna. Eg rokni við, at vit føroyingar við slíkum felag kunnu fáa eitt betri samstarv enn um talan var um eitt gigantiskt felag.

Stjóri í Dana Petroleum er Charles Smith, sum er fyrrverandi stjóri í oljufelagnum Chevron. Ein annar av oddamonnunum í Dana er Tom Cross.

Uppá fyrispurning hvør hevur tikið stig til hetta tiltak - føroyingar ella út-lendingar - sigur Nils Sør-en-sen, at tað er ein komba-nation av báðum.

Nils Sørensen sigur, at endamálið er, at hetta skal vera eitt føroyskt oljufelag, sum føroyingar koma at eiga.

Tá avtala við Dana Petro-leum er komin upp á pláss so hevur ein fingið eitt fel-ag, sum hevur ta neyðugu vitanina, sum eitt oljufelag skal hava. Síðani verður



farið at samráðast við okk-urt av samtøkunum, sum ætlar sær at bora eftir olju

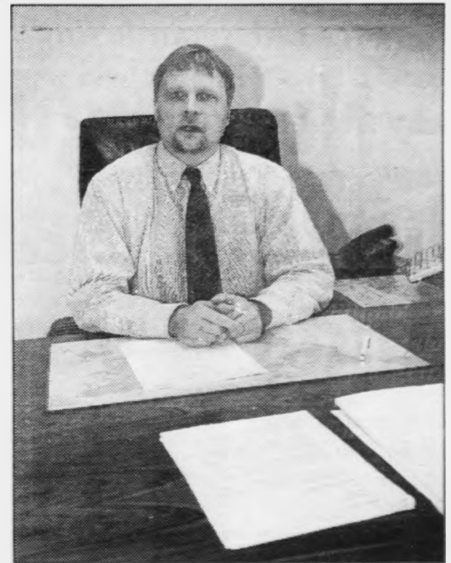
Graham Stewart, hálvur føroyingur, sum í dag starvast hjá Dana Petroleum, er nevndarlimur í nýggja felagnum

við Føroyar. A henda hátt kann felagið so mennast eins og tað norska Saga gjordi tað.

-Tað, sum liggur í hesum, er, at vit føroyingar sjálvir skulu kunna vera við í sjálvari primersvinnuni inn-an oljuvinnuna.

Nils Sørensen sigur, at henda ætlanin við einum privatum føroyskum olju-felag forðar ikki fyri einum almennum oljufelag. Hann heldur tað er pláss fyri báðum.

-Sjálvandi er talan um at fáa ein vinning burtur út



Nils Sørensen, stjóri í nýggja føroyska oljufelagnum

einum slíkum felag, men tað er eisini tankin at byggja upp føroyska eksportu á privatum støði.

Felagið leggur stóran dent á at vera so føroyskt sum gjørligt sigur stjórni í felagnum við Sosialin.

Tom Cross, stjóri í oljufelagnum Dana Petroleum, sum nú skal leggja føroyingum lag á at byggja upp oljufelag



Mærsk nú saman við amerikanska Amoco

Jan Müller

Nú tað nærkast einum út-bjóðingarmfari á føroysk-um øki royna oljufeløgini at finna sær teir røttu partn-ararnar fyri harvið at standa seg betur í eini út-bjóðing. Fleiri samtøk eru longu, sum virka á føroyskum øki. Nú um dagarnar var so eitt av hesum samtøkunum broytt. Tað er sokallaði Finabólkurin, sum, eisini danska oljufelagið Mærsk Olie og Gas er partur av. Hitt felagið í bólkinum er Deminex. Í fjør var eisini enn eitt felag í hesum bólkin-um, Union Texas, men felagið tók seg úr felagnum í fjør. Nú er so tað ameri-kanska felagið Amoco komið við í samtakið og hevur eisini yvirtikið operatí-veiklutin, sum Fina hevði.

George Chisholm, kanningarstjóri hjá Amoco sigur, at teir eru sera nøgdir at vera komin í henda bólkin, at teir eru um góð oljufelag. Amoco hevur leingi leitað sær eftir partnarum men hevur so ikki hildið tíðina vera koma fyrr enn nú móguleiki var at koma í

henda bólkin.

Hann sigur, at teir eru sera sterkir tekniskt, og tað at Amoco var tað felagið, sum fann flest nýggjar oljukeld-ur í bæði 95 og 96 sigur kanska heldur ikki so lítið. Tað kann vera góð barlast at hava við sær í leitingini við Føroyar.

Uppá fyrispurning um tað er av týðningi fyri Amoco at vera í einum bólki, har eitt av feløgnum er danskt, sigur George Chisholm, at tað er umráðandi at hava eitt skandinaviskt felag í einum slíkum bólki. Hann hevur annars alt gott at vera Mærsk, sum hann sigur er eitt sera kompetent felag at arbeiða saman við.

Hvørjar vónir hevur kanningastjóri í Amoco so til, at tað verður eitt føy-oyiskt út-bjóðingarmfar nú, tá tað er óvíst við mark-inum!

-Ein markaloysn er týdn-ingarmikið fyri øll olju-feløgini.

Men kann ein óloyst marknatræta og eitt úsett út-bjóðingarmfar káva áhugan hjá oljufeløgnum

fyri at vera við í leiting við Føroyar!

-Tað fara helst at vera nøkur oljufeløg, sum fara at missa áhugan ella rættari - at leggja síni projekt á hillina fyrirbils, um markið ikki verður ásett fyrr enn móti endanum av 98 ella miðskeiðis í 99. Men tey vilja so helst koma aftur seinni, tá trætan er loyst.

George Chisholm sigur, at Amoco fer neyvan at missa áhugan fyri økinum, hóast eingin lisenrunda verður í 98. -Vit kunnu liva við, at eingin lisenrunda verður í ár, men í so skuldi hon helst eisini verð í 99.

Bo Wilfang, varastjóri í Mærsk Olie og Gas sigur við Sosialin, at teir eru fegn-ir um at hava fingið Amoco við í bólkin, tí tað skuldi styrkt móguleikarnar at fingið gjørt eitt gott fyri-reikingararbeiði fyri at kunna vera við í fyrstu út-bjóðing. -Vit eru í gongd við kanningarnar, sum enn ikki eru lidnar. Úrslitið av teim-um og tí teimum reglum og treytum, sum føroyingar fara at seta oljufeløgnum.



Bo Wilfang í miðjuni

verða so avgerandi fyri, um vit fara at søkja um lisen sigur Bo Wilfang.

Hann sigur, at Amoco er eitt felag við nógvum royndum á bretska øki og felagið hevur royndir at bora í somu lögum sum tey við Føroyar.

Sosialurin hevur ikki fingið váttaðm bytið millum feløgini men skilur, at Amoco og Mærsk hava 30% hvør meðan Deminex og Fina hava 20% hvør